

DV 10
DV 20

F

Gearkassehus-omstyring Gear-box housing-reversing Getriebegehäuse-Umsteuerung Cárteres acoplados-contra marcha Chambre de réducteur-changement du sens de rotation	F1
Indgangsaksel Input shaft Antriebswelle Eje de entrada Entrée d'arbre	F2
Udgangsaksel Output shaft Abtriebswelle Eje de salida Sortie d'arbre	F3
Reversegear 620A1200-620A1300 Reversing gear 620A1200-620A1300 Bootswändegetriebe 620A1200-620A1300 Caja Marina 620A1200-620A1300 Réducteur-inverseur 620A1200-620A1300	



MOTOREFABRIKEN
BUKH A/S

DK 4400 KALUNDBORG DENMARK
TELEPHONE: (03) 51 14 00
TELEGRAMS: BUKHDIESEL TELEFAX: 44347

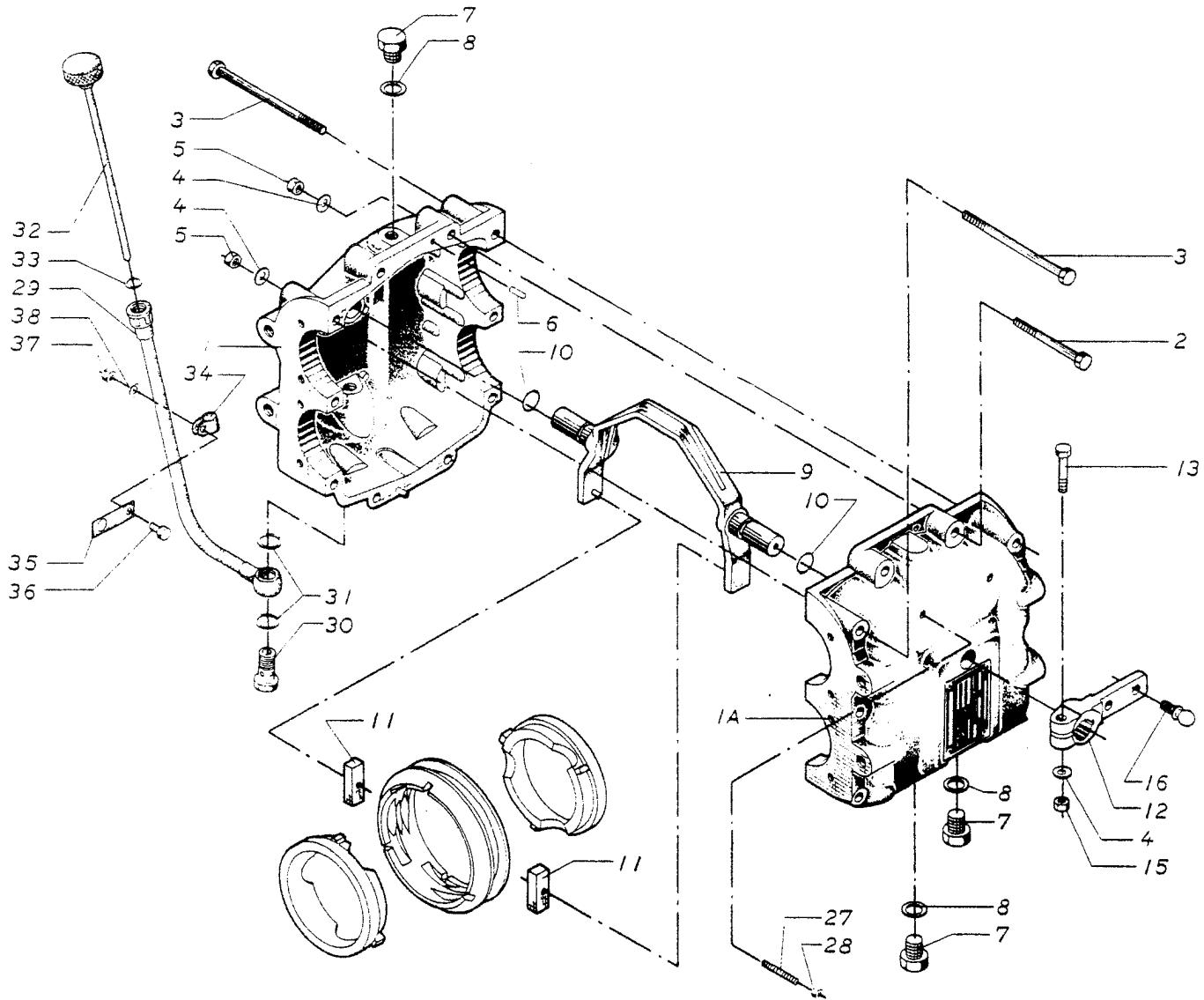




DV 10
DV 20

Gearkassehus-omstyring
Gear-box housing-reversing
Getriebegehäuse-Umsteuerung
Cárteres acoplados-contra marcha
Chambre de réducteur-changement du sens de rotation

DV 10 DV 20





Gearkassehus-omstyring
Gear-box housing-reversing
Getriebegehäuse-Umsteuerung
Cárteres acoplados-contramarcha
Chambre de réducteur-changement du sens de rotation

DV 10
DV 20

III.	BW	BW					
No. Part No.	5	6	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
	Qty.	Qty.					
1-1A 620A0901	1		Gearkasse hus komplet	Gear-box housing complete	Getriebegehäuse komplett	Cárteres acoplados completo	Chambre de réducteur complet
620A0801		1	Gearkasse hus komplet	Gear-box housing complete	Getriebegehäuse komplett	Cárteres acoplados completo	Chambre de réducteur complet
2 500F2374	4	4	Bolt M8 x 70 DIN 931	Bolt M8 x 70 DIN 931	Sechskantschraube M8 x 70 DIN 931	Tornillo exagonal M8 x 70 DIN 931	Boulon M8 x 70 DIN 931
3 500F2379	6	6	Bolt M8 x 110 DIN 931	Bolt M8 x 110 DIN 931	Sechskantschraube M8 x 110 DIN 931	Tornillo exagonal M8 x 110 DIN 931	Boulon M8 x 110 DIN 931
4 522F6120	12	21	Fjederskive B 8 DIN 137	Spring washer B 8 DIN 137	Federscheibe B 8 DIN 137	Arandela elastica B 8 DIN 137	Anneau - ressort B 8 DIN 137
5 510A0208	9	10	Møtrik M8 DIN 934	Nut M8 DIN 934	Mutter M8 DIN 934	Tuerca exagonal M8 DIN 934	Ecrou M8 DIN 934
6 520G1309	2	2	Cylindrisk stift 6 m 6 x 16	Cylindric pin 6 m 6 x 16	Zylindrisch Stift 6 m 6 x 16	Perno cilíndrico 6 m 6 x 16	Goujon cylindrique 6 m 6 x 16
7 504B0317	4	4	Prop AM 14 x 1,5 DIN 7604-55	Plug AM 14 x 1,5 DIN 7604-55	Verschlusschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604-55	Tapon roscado AM 14 x 1,5 DIN 7604-55	Bouchon AM 14 x 1,5 AM 14 x 1,5 DIN 7604-55
8 522C3220	4	4	Pakning C 14 x 18 DIN 7603	Gasket C 14 x 18 DIN 7603	Dichtung C 14 x 18 DIN 7603	Arandela junta C 14 x 18 DIN 7603	Garniture C 14 x 18 DIN 7603
9 620A0802	1	1	Udtrykergaffel komplet	Coupling fork, complete	Schaltgabel, komplett	Horquilla de cambio completa	Fourchette de débrayage
10 560F1013	2	2	Pakning	Gasket	Dichtung	Junta	Garniture
11 620A0803	2	2	Glidesko	Slide shoe	Gleitstein	Patin	Patin de glissière
12 620A0804	1	1	Arm	Arm, throttle	Hebel	Horquilla mando cambio	Levier de réglage des vitesses
13 500F2367	1	1	Bolt M8 x 35 DIN 931-8G	Bolt M8 x 35 DIN 931-8G	Sechskantschraube M8 x 35 DIN 931-8G	Tornillo exagonal M8 x 35 DIN 931-8G	Boulon M8 x 35 DIN 931-8G
15 510A0208	2	1	Møtrik M8 DIN 934-8G	Nut M8 DIN 934-8G	Mutter M8 DIN 934-8G	Tuerca exagonal M8 DIN 934-8G	Ecrou M8 DIN 934-8G
16 541A2003	1	1	Kugleled A 13 DIN 71.803	Ball and socket joint A 13 DIN 71.803	Kugelgelenk A 13 DIN 71.803	Esfera de articulacion A 13 DIN 71.803	Joint à rotule pour A 13 DIN 71.803
27 503B2317	2	2	Støtte M6 x 35 DIN 553	Stud M6 x 35 DIN 553	Stiftschraube M6 x 35 DIN 553	Espárrago M6 x 35 DIN 553	Goujon M6 x 35 DIN 553
28 510A0207	2	2	Møtrik M6 DIN 934	Nut M6 DIN 934	Mutter M6 DIN 934	Tuerca M6 DIN 934	Ecrou M6 DIN 934
29 008E0647	1	1	Pejlerør	Sounding tube	Peilrohr	Tubo de sondeo	Tuyau de sonde
30 531Z0054	1	1	Hulskruer	Banjo bolt	Hohlschraube	Tornillo record	Boulon pour tubulure d'angle
31 522C3020	2	2	Pakning 14 x 18 DIN 7603	Gasket 14 x 18 DIN 7603	Dichtung 14 x 18 DIN 7603	Junta 14 x 18 DIN 7603	Garniture 14 x 18 DIN 7603
32 008E1081	1	1	Pejlestok	Dip stick	Peilstock	Medidor nivel de aceite	Sonde



Gearkassehus-omstyring
Gear-box housing-reversing
Getriebegehäuse-Umsteuerung
Cárteres acoplados-contra marcha
Chambre de réducteur-changement du sens de rotation

DV 10
DV 20

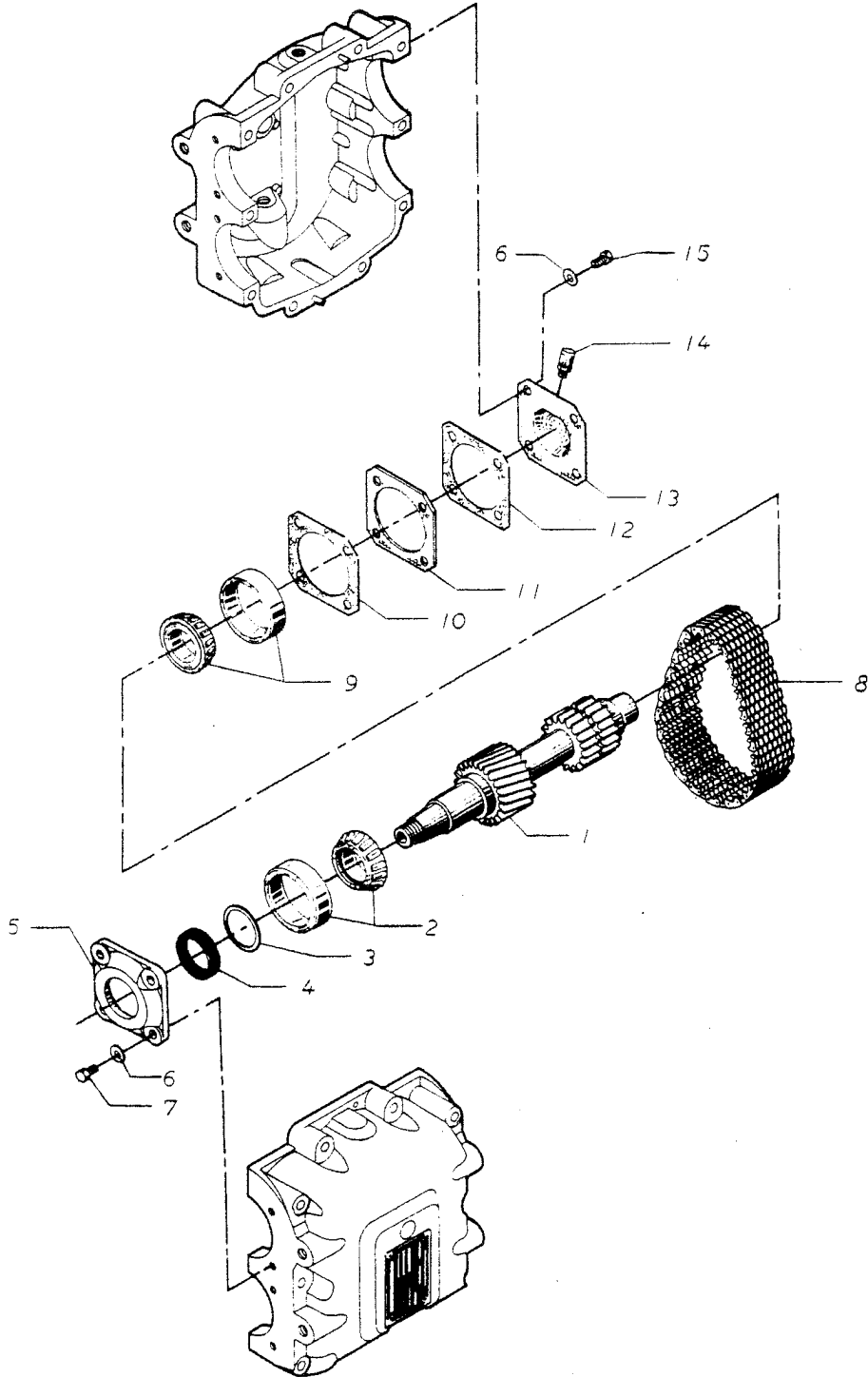
III. No.	Part No.	BW 5 Qty.	BW 6 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
33	560D1011	1	1	O-ring R-114	Ring R-114	Abdichtring R-114	Anillo de junta R-114	Bague de joint R-114
34	551D0012	1	1	Rørbøjle	Saddle	Rohrbügel	Abrazadera de tubo	Collier de tube
35	000E1283	1	1	Laske	Butt-strap	Lasche	Cubrejuntas	Éclisse
36	500E2258	1	1	Sekskantskrue M5 x 10 DIN 933	Hexagon-headed screw M5 x 10 DIN 933	Sechskantschraube M5 x 10 DIN 933	Tornillo exagonal M5 x 10 DIN 933	Vis a six pan M5 x 10 DIN 933
37	510A1206	1	1	Møtrik M5 DIN 934	Nut M5 DIN 934	Mutter M5 DIN 934	Tuerca M5 DIN 934	Ecrou M5 DIN 934
38	522F1015	1	1	Fjederskive 5 mm DIN 7980	Spring washer 5 mm DIN 7980	Federscheibe 5 mm DIN 7980	Arandela de muelle 5 mm DIN 7980	Anneau - ressort 5 mm DIN 7980
x	620A0800	1		1) Gear komplet	Gear complete	Getriebe komplett	Engranaje completo	Engrenage complet
x	620A1000	1		2) BW 6 M30 red. 2,5:1 med 90 mm flange	BW 6 M30 red. 2,5:1 with 90 mm flange	BW 6 M30 red. 2,5:1 mit 90 mm Flange	BW 6 M30 red. 2,5:1 Con 90 mm flange	BW 6 M30 red. 2,5:1 avec 90 mm flange
x	620A0900	1		3) Gear komplet BW 5 M25 red. 2,5:1	Gear complete BW 5 M25 red. 2,5:1	Getriebe komplett BW 5 M25 red. 2,5:1	Engranaje completo BW 5 M25 red. 2,5:1	Engrenage complet BW 5 M25 red. 2,5:1
x	039D5001	1		1) Gear komplet BW 6 M30 red. 2,5:1 monteret med mellem- skærm, kobling og pejlestok og 75mm ø flange	Gear complete BW 6 M30 red. 2,5:1 mounted with inter- mediate guard, clutch and dip stick and 75mm ø flange	Getriebe komplett BW 6 M30 red. 2,5:1 montiert mit Zwischen- schirm, Kupplung und Peilstock und 75 mm ø flange	Engranaje completo BW 6 M30 red. 2,5:1 montado con tapa in- termedia, acoplamiento y medidor nivel de aceite 75 mm ø flange	Engrenage complet BW 6 M30 red. 2,5:1 monté avec couvercle intermédiaire, accou- plement et sonde 75mm ø flange
x	039D5003	1		2) Gear komplet BW 6 M30 red 2,5:1 monteret med mellem- skærm, kobling og pejlestok og 90 mm ø flange	Gear complete BW 6 M30 red 2,5:1 mounted with inter- mediate guard, clutch and dip stick og 90 mmø flange	Getriebe komplett BW 6 M30 red 2,5:1 montiert mit Zwischen- schirm, Kupplung und Peilstock und 90 mm ø flange	Engranaje completo BW 6 M30 red 2,5:1 montado con tapa in- termedia,acoplamiento y medidor nivel de aceite 90 mm ø	Engrenage complet BW 6 M30 red. 2,5:1 monté avec couvercle intermédiaire, accou- plement et sonde 90 mmø flange
				1) DV 10 Fra 85439 Indtil 204411 DV 20 Fra 92036 Indtil 98110 med undtagelse af 97841 til 97949	DV 10 From 85439 Up to 204411 DV 20 From 92036 Up to 98110 with exception of 97841 to 97949	DV 10 Von 85439 Zu 204411 DV 20 Von 92036 Zu 98110 mit Ausnahme von 97841 zu 97949	DV 10 Desde 85439 Hasta 204411 DV 20 Desde 92036 Hasta 98110 a excepcion de 97841 Desde 97949	DV 10 De 85439 Jusqu'au 204411 DV 20 De 92036 Jusqu'au 98110 a l'exception de 97841 De 97949
				2) Dv 10 Fra 204412 DV 20 Fra 98111 samt 97841 til 97949	DV 10 From 204412 DV 20 From 98111 and 97841 up to 97949	DV 10 Von 204412 DV 20 Von 98111 und 97841 zu 97949	DV 10 Desde 204412 DV 20 Desde 98111 ainsique 97841 hasta 97949	DV 10 De 204412 DV 20 De 98111 y 97841 jusqu'au 97949
				3) DV 10 Indtil 85438 DV 20 Indtil 92035	DV 10 Up to 85438 DV 20 Up to 92035	DV 10 Zu 85438 DV 20 Zu 92035	DV 10 Desde 85438 DV 20 Desde 92035	DV 10 De 85438 DV 20 De 92035
				x Ikke illustreret	Not illustrated	Nicht illustriert	No ilustrado	Pas illustre



DV 10
DV 20

Indgangaksel
Input shaft
Antriebswelle
Eje de entrada
Entrée d'arbre

DV 10
DV 20



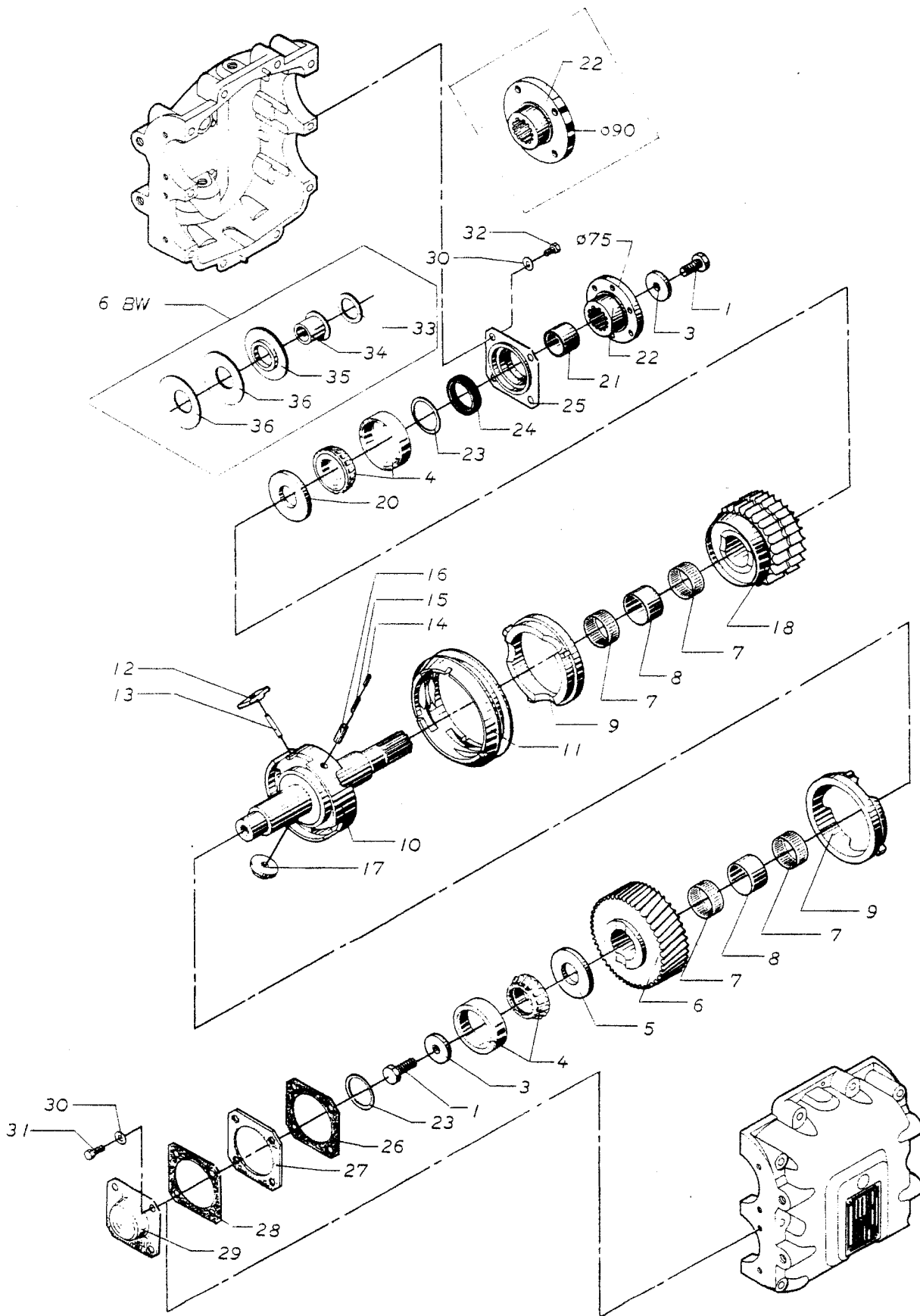


**Indgangsaksel
Input shaft
Antriebswelle
Eje de entrada
Entrée d'arbre**

**DV 10
DV 20**

III. No.	Part No.	BW 5-25 Qty.	BW 6M30 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
1	620A0902	1		Indgangsaksel 25:1	Input shaft 25:1	Antriebswelle 25:1	Eje de entrada 25:1	Entrée d'arbre 25:1
	620A0805		1	Indgangsaksel 25:1	Input shaft 25:1	Antriebswelle 25:1	Eje de entrada 25:1	Entrée d'arbre 25:1
2	545S0206	1	1	Kugleleje SKF 30206	Ball bearing SKF 30206	Kugellager SKF 30206	Rod. rodillos cónicos SKF 30206	Roulement à billes SKF 30206
3	620A0806	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,5 mm	Equalising washer 0,5 mm	Ausgleichscheibe 0,5 mm	Arandela de reglaje 0,5 mm	Rondelle d'ajustage 0,5 mm
3	620A0811	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,2 mm	Equalising washer 0,2 mm	Ausgleichscheibe 0,2 mm	Arandela de reglaje 0,2 mm	Rondelle d'ajustage 0,2 mm
3	620A0809	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,1 mm	Equalising washer 0,1 mm	Ausgleichscheibe 0,1 mm	Arandela de reglaje 0,1 mm	Rondelle d'ajustage 0,1 mm
3	620A0808	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,3 mm	Equalising washer 0,3 mm	Ausgleichscheibe 0,3 mm	Arandela de reglaje 0,3 mm	Rondelle d'ajustage 0,3 mm
3	620A0810	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 1,0 mm	Equalising washer 1,0 mm	Ausgleichscheibe 1,0 mm	Arandela de reglaje 1,0 mm	Rondelle d'ajustage 1,0 mm
3	620A0918	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,15 mm	Equalising washer 0,15 mm	Ausgleichscheibe 0,15 mm	Arandela de reglaje 0,15 mm	Rondelle d'ajustage 0,15 mm
3	620A0811	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,2 mm	Equalising washer 0,2 mm	Ausgleichscheibe 0,2 mm	Arandela de reglaje 0,2 mm	Rondelle d'ajustage 0,2 mm
3	620A0807	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Udligningsskive 0,4 mm	Equalising washer 0,4 mm	Ausgleichscheibe 0,4 mm	Arandela de reglaje 0,4 mm	Rondelle d'ajustage 0,4 mm
4	561B0302	1	1	Tætningsring B1. 30x42x7 CFW	Seal ring B1. 30x42x7 CFW	Dichtring B1. 30x42x7 CFW	Anillo de cierre B1. 30x42x7 CFW	Bague d'étanchéité B1. 30x42x7 CFW
5	620A0819	1	1	Dæksel	Cover	Deckel	Tapa de cierre	Couvercle
6	522F6120	8	8	Fjederskive 8 mm DIN 137	Spring washer 8 mm DIN 137	Federscheibe 8 mm DIN 137	Arandela de muelle 8 mm DIN 137	Anneau-ressort 8 mm DIN 137
7	500E2363	4	8	Sætskrue M8x20 DIN 933	Set screw M8x20 DIN 933	Setzschraube M8x20 DIN 933	Tornillo de ajuste M8x20 DIN 933	Vis d'ajustage M8x20 DIN 933
8	620A0812	1	1	Kæde	Chain	Ketten	Cadena	Chaîne
9	545S0179	1	1	Kugleleje SKF 30305	Ball bearing SKF 30305	Kugellager SKF 30305	Rod. Rodillos cónicos SKF 30305	Roulement à billes SKF 30305
10	620A0905	1		Pakning	Gasket	Dichtung	Junta de papel	Garniture
11	620A0904	1		Afstandsstykke	Distance piece	Distanzstück	Chapa distanciadora	Pièce de distance
12	620A0903	1		Pakning	Gasket	Dichtung	Junta de corcho	Garniture
13	620A0906	1		Dæksel	Cover	Deckel	Tapa para valvula completa	Couvercle
	620A0814		1	Dæksel	Cover	Deckel	Tapa para valvula completa	Couvercle
14	620A0815	1	1	Udluftningsprop	Plug, venting	Entlüftungsventil	Valvula de ventilación completa	Bouchon d'aération
15	500E2361	4		Sætskrue M8x15 DIN 933	Set screw M8x15 DIN 933	Setzschraube M8x15 DIN 933	Tornillo de ajuste M8x15 DIN 933	Vis d'ajustage M8x15 DIN 933
15	500E2363		4	Sætskrue M8 x20 DIN 933	Set screw M8x20 DIN 933	Setzschraube M8x20 DIN 933	Tornillo de ajuste M8x20 DIN 933	Vis d'ajustage M8x20 DIN 933
				<input type="checkbox"/> Efter behov	According to requirement	Nach bedarf	De acuerdo con demanda	Selon l'exigence

DV 10 DV 20





Udgangsaksel
Output shaft
Abtriebswelle
Eje de salida
Sortie d'arbre

DV 10
DV 20

III. No.	Part No.	BW 5 Qty.	BW 6 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
1	500D3062	2	2	Bolt M10x1x25 DIN 961	Bolt M10x1x25 DIN 961	Sechskantschraube M10x1x25 DIN 961	Perno M10x1x25 DIN 961	Boulon M10x1x25 DIN 961
3	620A0820	2	2	Spændeskive	Washer	Spannplatte	Arandela	Anneau de serrage
4	545S0179	2		Kugleleje SKF 30305 DIN 720	Ball bearing SKF 30305 DIN 720	Kugellager SKF 30305 DIN 720	Rod. Rodillos cónicos SKF 30305 DIN 720	Roulement à billes SKF 30305 DIN 720
	545S0180	2		Kugleleje SKF 31305	Ball bearing SKF 31305	Kugellager SKF 31305	Rod. Rodillos cónicos SKF 31305	Roulement à billes SKF 31305
5	620A0907	1		Støtteskive 5,4	Support washer 5,4	Scheibe 5,4	Arandela de soporte 5,4	Rondelle d'appui 5,4
6	620A0908	1		Tandhjul	Gearwheel	Zahnrad	Engranaje de transmi- sión	Roue d'engrenage
	620A0848	1		Tandhjul	Gearwheel	Zahnrad	Engranaje de transmi- sión	Roue d'engrenage
7	545V0132	4	4	Nåleleje K32/17	Needle bearing K32/17	Nadelkäfig K32/17	Jaula de agujas K32/17	Palier à pointeau K32/17
8	620A0909	2		Afstandsstykke	Distance piece	Distanzstück	Casquillo distanciador	Pièce de distance
	620A0830	2		Afstandsstykke	Distance piece	Distanzstück	Casquillo distanciador	Pièce de distance
9	620A0911	2		Bevægelig konus	Movable cone	Bewegbar Kegel	Cono móvil completo	Cône mobile
	620A0831	2		Bevægelig konus	Movable cone	Bewegbar Kegel	Cono móvil completo	Cône mobile
10	620A0910	1		Udgangsaksel 2,5:1	Output shaft 2,5:1	Abtriebswelle 2,5:1	Eje de salida 2,5:1	Sortie d'arbre 2,5:1
	620A0821	1		Udgangsaksel 2,5:1	Output shaft 2,5:1	Abtriebswelle 2,5:1	Eje de salida 2,5:1	Sortie d'arbre 2,5:1
11	620A0825	1	1	Skydemuffe	Pipe collar	Schiebemuffe	Manguito deslizante	Manchon rapporté à double emboîtement
12	620A0823	3	1	Brik	Block	Riegel	Cerrojo	Cale
13	520E2512	3		Cylindrisk stift	Cylindric pin	Zylindrischstift	Pasador cilíndrico estriado	Goujon cylindrique
14	620A0832	3	3	Stift	Pin	Stift	Clavija marca paso	Goujon
15	620A0824	3	3	Fjeder	Spring	Feder	Resorte helicoidal	Ressort
16	620A0833	3		Rørstift	Pin	Spannrollenstift	Espiga tensora	Goujon
17	620A0822	3	3	Brik	Block	Riegel	Rodillo tensor	Cale
18	620A0912	1		Kædehjul	Chain wheel	Kettenrad	Piñon de cadena para eje	Roue à chaîne
	620A0834	1		Kædehjul	Chain wheel	Kettenrad	Piñon de cadena para eje	Roue à chaîne
20	620A0914	1		Støtteskive 4,3	Support washer 4,3	Scheibe 4,3	Arandels de apoyo e = 4,3	Rondelle d'appui 4,3
21	620A0845	1	1	Afstandsstykke	Distance piece	Distanzstück	Casquillo de aprieto	Pièce de distance
22	620A0916	1		Flange ø 75 mm	Flange ø75 mm	Flanch ø 75mm	Brida ø75 mm	Bride ø75mm
22	620A0846	1	1)	Flange ø 75 mm	Flange ø 75 mm	Flanch ø 75 mm	Brida ø 75 mm	Bride ø 75 mm
22	620A1001	1	2)	Flange ø 90 mm	Flange ø 90 mm	Flanch ø 90 mm	Brida ø 90 mm	Bride ø 90 mm
23	620A0806	1		Udligningsskive 0,5 mm	Equalising washer 0,5 mm	Ausgleichscheibe 0,5 mm	Arandela de reglaje 0,5 mm	Rondelle d'ajustage 0,5 mm
23	620A0809	1		Udligningsskive 0,1 mm	Equalising washer 0,1 mm	Ausgleichscheibe 0,1 mm	Arandela de reglaje 0,1 mm	Rondelle d'ajustage 0,1 mm
23	620A0808	1		Udligningsskive 0,3 mm	Equalising washer 0,3 mm	Ausgleichscheibe 0,3 mm	Arandela de reglaje 0,3 mm	Rondelle d'ajustage 0,3 mm



Udgangsaksel
Output shaft
Abtriebswelle
Eje de salida
Sortie d'arbre

DV 10
DV 20

III. No.	Part No.	BW 5 Qty.	BW 6 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
23	620A0810	1	1	Udligningsskive 1,0 mm	Equalising washer 1,0 mm	Ausgleichscheibe 1,0 mm	Arandela de reglaje 1,0 mm	Rondelle d'ajustage 1,0 mm
23	620A0918	1		Udligningsskive 0,15 mm	Equalising washer 0,15 mm	Ausgleichscheibe 0,15 mm	Arandela de reglaje 0,15 mm	Rondelle d'ajustage 0,15 mm
23	620A0807	1		Udligningsskive 0,4 mm	Equalising washer 0,4 mm	Ausgleichscheibe 0,4 mm	Arandela de reglaje 0,4 mm	Rondelle d'ajustage 0,4 mm
23	620A0826		1	Udligningsskive 1,2 mm	Equalising washer 1,2 mm	Ausgleichscheibe 1,2 mm	Arandela de reglaje 1,2 mm	Rondelle d'ajustage 1,2 mm
23	620A0827		1	Udligningsskive 1,4 mm	Equalising washer 1,4 mm	Ausgleichscheibe 1,4 mm	Arandela de reglaje 1,4 mm	Rondelle d'ajustage 1,4 mm
23	620A0828		1	Udligningsskive 1,6 mm	Equalising washer 1,6 mm	Ausgleichscheibe 1,6 mm	Arandela de reglaje 1,6 mm	Rondelle d'ajustage 1,6 mm
23	620A0829		1	Udligningsskive 1,8 mm	Equalising washer 1,8 mm	Ausgleichscheibe 1,8 mm	Arandela de reglaje 1,8 mm	Rondelle d'ajustage 1,8 mm
24	561B0302	1	1	Tætningsring B1. 30x42x7 CFW	Seal ring B1. 30x42x7 CFW	Dichtring B1. 30x42x7 CFW	Anillo de cierre B1. 30x42x7 CFW	Bague d'étanchéité B1. 30x42x7 CFW
25	620A0819	1	1	Dæksel	Cover	Deckel	Tapa de cierre	Couvercle
26	620A0903	1		Pakning	Gasket	Dichtung	Junta de papel	Garniture
27	620A0904	1		Afstandstykke	Distance piece	Distanzstück	Chapa distanciadora	Pièce de distance
28	620A0905	1		Pakning	Gasket	Dichtung	Junta de corcho	Garniture
29	620A0920	1		Dæksel	Cover	Deckel	Tapa	Couvercle
	620A0818		1	Dæksel	Cover	Deckel	Tapa	Couvercle
30	522F6120	8		Fjederskive 8 mm	Spring washer 8 mm	Federscheibe 8 mm	Arandela de muelle 8 mm	Anneau-ressort 8 mm
31	500E2361	4		Sætskrue M8x15 DIN 933	Set screw M8x15 DIN 933	Setzschraube M8x15 DIN 933	Tornillo hexagonal M8x15 DIN 933	Vis d'ajustage M8x15 DIN 933
31	500E2363		4	Sætskrue M8x20 DIN 933	Set screw M8x20 DIN 933	Setzschraube M8x20 DIN 933	Tornillo hexagonal M8x20 DIN 933	Vis d'ajustage M8x20 DIN 933
32	500E2363	4	4	Sætskrue M8x20 DIN 933	Set screw M8x20 DIN 933	Setzschraube M8x20 DIN 933	Tornillo hexagonal M8x20 DIN 933	Vis d'ajustage M8x20 DIN 933
33	620A0841		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,8 mm	Adjusting disc 1,8 mm	Justierungsscheibe 1,8 mm	Arandela de ajuste 1,8 mm	Disque réglage 1,8 mm
	620A0840		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,7 mm	Adjusting disc 1,7 mm	Justierungsscheibe 1,7 mm	Arandela de ajuste 1,7 mm	Disque réglage 1,7 mm
	620A0839		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,6 mm	Adjusting disc 1,6 mm	Justierungsscheibe 1,6 mm	Arandela de ajuste 1,6 mm	Disque réglage 1,6 mm
	620A0838		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,5 mm	Adjusting disc 1,5 mm	Justierungsscheibe 1,5 mm	Arandela de ajuste 1,5 mm	Disque réglage 1,5 mm
	620A0837		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,4 mm	Adjusting disc 1,4 mm	Justierungsscheibe 1,4 mm	Arandela de ajuste 1,4 mm	Disque réglage 1,4 mm
	620A0836		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,3 mm	Adjusting disc 1,3 mm	Justierungsscheibe 1,3 mm	Arandela de ajuste 1,3 mm	Disque réglage 1,3 mm
	620A0835		<input type="checkbox"/>	Justeringskive 1,2 mm	Adjusting disc 1,2 mm	Justierungsscheibe 1,2 mm	Arandela de ajuste 1,2 mm	Disque réglage 1,2 mm
34	620A0843		2	Bøsning	Bush	Buchse	Buje	Manchon
35	620A0844		2	Anløbsskive	Thrust washer	Anlaufscheibe	Arandela de empuje	Rondelle de butée
36	620A0849		4	Tallerkenfjeder	Plate spring	Tellerfeder	Platillo de muelle	Ressort a plateau
				<input type="checkbox"/> Efter behov	According to require- ment	Nach bedarf	De acuerdo con de- mande	Selon l'exigence



Udgangsaksel
Output shaft
Abtriebswelle
Eje de salida
Sortie d'arbre

DV 10
DV 20

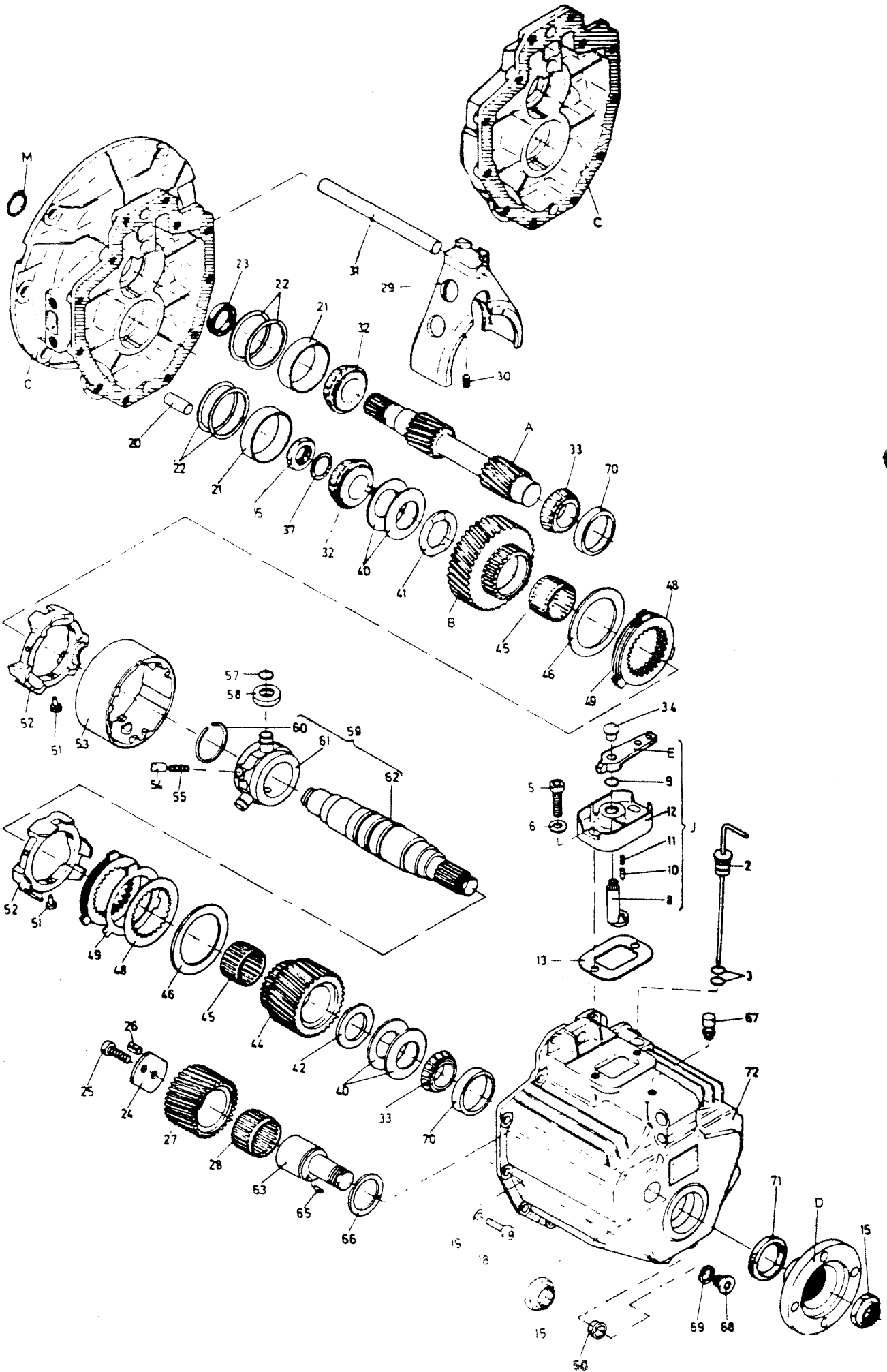
III.	DV	DV					
No. Part No.	10	20	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Description
	Qty.	Qty.					
			1) DV 10 Fra 85439 Indtil 204411 DV 20 Fra 92036 Indtil 98110 med undtagelse af 97841 til 97949	DV 10 From 85439 Up to 204411 DV 20 From 92036 Up to 98110 with exception of 97841 to 97949	DV 10 Von 85439 zu 204411 DV 20 Von 92036 zu 98110 mit Ausnahme von 97841 zu 97949	DV 10 Hasta 85439 Desde 204411 DV 20 Hasta 92036 Desde 98110 a excepcion de 97841 Desde 97949	DV 10 Jusqu'au 85439 De 204411 DV 20 Jusqu'au 92036 De 98110 a l'exception de 97841 De 97949
			2) DV 10 Fra 204412 DV 20 Fra 98111 samt 97841 til 97949	DV 10 From 204412 DV 20 From 98111 and 97841 up to 97949	DV 10 Von 204412 DV 20 Von 98111 und 97841 zu 97949	DV 10 Desde 204412 DV 20 Desde 98111 y 97841 hasta 97949	DV 10 De 204412 DV 20 De 98111 et 97841 jusqu'au 97949



DV 10
DV 20
DV 36

Reverse gear	620A1200 - 620A1300
Reversing gear	620A1200 - 620A1300
Bootswendegetriebe	620A1200 - 620A1300
Caja Marina	620A1200 - 620A1300
Réducteur-inverseur	620A1200 - 620A1300

DV 10
DV 20
DV 36





Reverse Gear
Reversing
Bootswendegetriebe
Caja marina
Réducteur-inverseur

620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300

DV 10
DV 20
DV 36

III. No.	Part No.	2.5 : 1 Qty.	3 : 1 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Description
A	27043		1	Indgangsaksel	Input shaft	Antriebswelle	Eje de entrada	Arbre d'entree
A	27044	1		Indgangsaksel	Input shaft	Antriebswelle	Eje de entrada	Arbre d'entree
B	27047		1	Udgangstandhjul	Output gear	Abtriebsrad	Engranaje de transmission	Engrenage de transmission
B	27048	1		Udgangstandhjul	Output gear	Abtriebsrad	Engranaje de transmission	Engrenage de transmission
C	27070	1	1	Klokkehus	Bell housing	Schild	Campana de suspensión	Logement en cloche
D	27206	1	1	Udgangsflange	Output flange	Abtriebsflansch	Brida de salida	Bride de sortie
E	27195	1	1	Skiftehandtag	Shift lever	Schalthebel	Palanca de cambio	Levier de manoeuvre
J	27197	1	1	Skiftemekanisme	Shift mechanism	Shaltung kompl.	Cambio completo	Mécanisme de manoeuvre
M	30051	1	1	Låsering	Circlip	Sicherungsring	Anillo de seguridad	Anneau de Verrouillage
2	27003	1	1	Pejlestok	Oil dipstick	Ölmesstal	Varilla indicadora denivel	Sonde
3	30653	2	2	O-ring	O-ring	Dichtring	Juntatorica	Bague de joint
5	30599	1	1	Cylinderskrue	Cylinder screw	Zylinderschraube	Tornillo cilindrico	Vis cylindrique
6	27143	1	1	Skive	Washer	Scheibe	Arandela	Rondelle
8	27158	1	1	Omskifteraksel	Selector rod	Schaltwelle	Eje de cambio	Arbre de manoeuvre
9	30610	1	1	O-ring	O-ring	Runddichtring	Junta tórica	Bague de joint
10	27039	1	1	Omskifterstift	Shift pin	Schaltstift	Clavia de arrastre	Goujon de manoeuvre
11	27040	1	1	Fjeder	Spring	Druckfeder	Muelle de compresión	Ressort
12	27159	1	1	Skiftehus	Shift casing	Schaltgehäuse	Tapa de cambia	Logement de manoeuvre
13	27042	1	1	Pakning	Sealing	Dichtung	Junta	Garniture
15	27087	3	3	Møtrik	Hexagon nut	6kt Mutter	Tuerch especial	Ecrou
18	30539	12	12	Cylinderskrue	Cylinderscrew	Zylinderschraube	Tornillo cilindrico	Vis cylindrique
19	30497	12	12	Skive	Washer	Scheibe	Arandela	Rondelle
20	27079	1	1	Cylinderstift	Dowel pin	Zylinderstift	Clavija cilindrica	Goujon cylindrique
21	27081	2	2	Ydre lejering	Outer bearing ring	Lageraussearring	Anillo exterior rodamiento	Anneau exterieur de palier
22	27059	□	□	Skive 0.6	Washer 0.6	Scheibe 0.6	Arandela de reglaje 0.6	Rondelle 0.6
22	27060	□	□	Skive 0.5	Washer 0.5	Scheibe 0.5	Arandela de reglaje 0.5	Rondelle 0.5
22	27061	□	□	Skive 0.4	Washer 0.4	Scheibe 0.4	Arandela de reglaje 0.4	Rondelle 0.4
22	27062	□	□	Skive 0.3	Washer 0.3	Scheibe 0.3	Arandela de reglaje 0.3	Rondelle 0.3
22	27063	□	□	Skive 0.2	Washer 0.2	Scheibe 0.2	Arandela de reglaje 0.2	Rondelle 0.2
22	27064	□	□	Skive 0.1	Washer 0.1	Scheibe 0.1	Arandela de reglaje 0.1	Rondelle 0.1
22	27065	□	□	Skive 0.15	Washer 0.15	Scheibe 0.15	Arandela de reglaje 0.15	Rondelle 0.15



Reverse Gear
Reversing
Bootswendegertriebe
Caja marina
Réducteur-inverseur

620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300
620A1200 - 620A1300

DV 10
DV 20
DV 36

III. No.	Part No.	2.5:1 Qty.	3:1 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
22	27066	□)	□)	Skive 0.65	Washer 0.65	Scheibe 0.65	Arandela de reglaje 0.65	Rondelle 0.65
22	27067	□)	□)	Skive 0.70	Washer 0.70	Scheibe 0.70	Arandela de reglaje 0.65	Rondelle 0.70
23	27083	1	1	Akseltætning	Shaft sealing ring	Wellen Dichtring	Reten	Obturation d'arbre
24	27108	1	1	Fæsteskive	Tensorplate	Spannplatte	Arandela	Plaque de tension
25	30100	1	1	Cylinderskrue	Cylinderscrew	Zylinder Schraube	Tornillo cilíndrico	Vis cylindrique
26	30565	1	1	Styrestift	Tensorgasket	Spannhülse	Manguto de sujecion	Goujon guide
27	27008	1	1	Bakhjul	Idler gear	Zwischenrad	Rueda intermedia	Roue intermédiaire
28	27011	1	1	Nåleleje	Needle cage	Nadelkäfig	Cojinete de agujas	Palier d'aiguilles
29	27340	1	1	Skiftegeffel	Selector fork	Schaltgabel	Horquilla de cambio	Fourche de manoeuv
30	30545	1	1	Gevindstift	Grubscrew	Gewindestift	Varilla roscada	Goujon fileté
31	27035	1	1	Skifteaksel	Selector shaft	Schaltchiene	Eje de mando	Arbre de manoeuvre
32	27082	2	2	Inderste lejeri	Inner bearing ring	Lagerinnenring	Anillo interior rodamiento	Anneau intérieur de palier
33	27085	2	2	Inderste lejeri	Inner bearing ring	Lagerinnenring	Anillo interior rodamiento	Anneau intérieur de palier
34	27192	1	1	Prop	Plug	Stöpsel	Tapon	Bouchon
37	30544	1	1	Skive	Washer	Stuetzscheibe	Arandela de ajuste	Rondelle
40	21134	4	4	Fjederskive	Springwasher	Federscheibe	Arandela belleville	Anneau ressort
41	27057	1	1	Trykskive 4.4	Thrustwasher 4.4	Anlaufscheibe 4.4	Arandela tope 4.4	Rondelle de butée 4.4
42	27109	1	1	Trykskive 4.6	Thrustwasher 4.6	Anlaufscheibe 4.6	Arandela tope 4.6	Rondelle de butée 4.6
44	27026	1	1	Modløbshjul	Constant gear	Konstantrad	Piñon toma constante	Roue d'usure
45	27025	2	2	Nåleleje	Needle cage	Nadelkäfig	Jaula de agujas	Palier d'aiguilles
46	27111	□)	□)	Slutskive 2.9	Final washer 2.9	End Scheibe 2.9	Arandela final 2.9	Rondelle finale 2.9
46	27024	□)	□)	Slutskive 3.0	Final washer 3.0	End Scheibe 3.0	Arandela final 3.0	Rondelle finale 3.0
46	27112	□)	□)	Slutskive 3.1	Final washer 3.1	End Scheibe 3.1	Arandela final 3.1	Rondelle finale 3.1
46	27113	□)	□)	Slutskive 3.2	Final washer 3.2	End Scheibe 3.2	Arandela final 3.2	Rondelle finale 3.2
46	27114	□)	□)	Slutskive 3.3	Final washer 3.3	End Scheibe 3.3	Arandela final 3.3	Rondelle finale 3.3
46	27115	□)	□)	Slutskive 3.4	Final washer 3.4	End Scheibe 3.4	Arandela final 3.4	Rondelle finale 3.4
46	27116	□)	□)	Slutskive 3.5	Final washer 3.5	End Scheibe 3.5	Arandela final 3.5	Rondelle finale 3.5
46	27117	□)	□)	Slutskive 3.6	Final washer 3.6	End Scheibe 3.6	Arandela final 3.6	Rondelle finale 3.6
46	27118	□)	□)	Slutskive 3.7	Final washer 3.7	End Scheibe 3.7	Arandela final 3.7	Rondelle finale 3.7
46	27119	□)	□)	Slutskive 3.8	Final washer 3.8	End Scheibe 3.8	Arandela final 3.8	Rondelle finale 3.8
46	27120	□)	□)	Slutskive 3.9	Final washer 3.9	End Scheibe 3.9	Arandela final 3.9	Rondelle finale 3.9
46	27121	□)	□)	Slutskive 4.0	Final washer 4.0	End Scheibe 4.0	Arandela final 4.0	Rondelle finale 4.0
46	27122	□)	□)	Slutskive 4.1	Final washer 4.1	End Scheibe 4.1	Arandela final 4.1	Rondelle finale 4.1
46	27123	□)	□)	Slutskive 4.2	Final washer 4.2	End Scheibe 4.2	Arandela final 4.2	Rondelle finale 4.2
48	27021	8	8	Lamel indvendig	Inner disc	Innenlamelle	Lámina interior	Lame interieure
49	27137	6	6	Lamel udvendig	Outer disc	Aussenlamelle	Lámina exterior de embrague	Lame extérieure
50	27077	1	1	Gevindbøsning	Threaded bush	Gewindbüchse	Casquillo fileteado	Douille filetée
51	27134	2	2	Låsebolt	Locking peg	Riegelbolzen	Pestillo	Boulon de fermeture



Reverse Gear 620A1200 - 620A1300
 Reversing 620A1200 - 620A1300
 Bootswendegetriebe 620A1200 - 620A1300
 Caja marina 620A1200 - 620A1300
 Réducteur-inverseur 620A1200 - 620A1300

DV 10
 DV 20
 DV 36

III.								
No.	Part No.	2.5 : 1 Qty.	3 : 1 Qty.	Beskrivelse	Description	Benennung	Descripción	Déscription
52	27136	2	2	Trykkring	Pressure ring	Druckring	Anillo móvil	Anneau de butée
53	27339	1	1	Glidemuffe	Sliding sleeve	Scheibe Muffe	Desplazable completo	Manchon glissant
54	27015	1	1	Fjederstyr	Detent peg	Rastbolzen	Dedo marcapasos	Guide de ressort
55	27107	1	1	Fjeder	Spring	Druckfeder	Resorte helicoidal	Ressort
57	30537	1	1	Låsering	Circlip	Sprengring	Anillo de retención	Anneau de verrouillage
58	27013	1	1	Strammerulle	Tensional roller	Spannrolle	Rodillo tensor	Rouleau tendeur
59	27135	1	1	Udgangsaksel	Output shaft	Abtriebswelle	Eje de salida completo	Arbre de sortie
60	27124	1	1	Låsering 1.4	Circlip 1.4	Sprengring 1.4	Anillo muelle 1.4	Anneau de verrouillage 1.4
60	27125	1	1	Låsering 1.4	Circlip 1.4	Sprengring 1.4	Anillo muelle 1.4	Anneau de verrouillage 1.4
61	27126	1	1	Holder for strammerulle	Roller support	Rollenträger	Suporto de rodillos	Support de rouleau tendeur
62	27127	1	1	Udgangsaksel	Output shaft	Abtriebswelle	Eje de salida suelto	Arbre de sortie
63	27106	1	1	Bakhjulsaksel	Wheel shaft	Radbolzen	Eje exéntrico	Arbre de roue
65	30542	1	1	Kærvstift	Detent pin	Kerbstift	Pasador redondo estriado	Goupille conique
66	27009	1	1	Trykskive	Thrust washer	Anlaufscheibe	Arandela tape	Rondeile de butée
67	21008	1	1	Afluftningsventil komplet	Venting valve complet	Entlüftungsventil komplet	Valvua de ventilacion completo	Soupape de ventilation cpl.
68	30548	1	1	Prop	Sealing plug	Verschl. schraube	Tapon roscado con aro	Bouchon
69	30342	1	1	Pakning	Sealing ring	Dichtring	Arandela junta	Obturateur
70	27084	1	1	Udvendig lejerings	Outer bearing ring	Lageraussering	Anillo exterior rodamientos	Anneau extérieur de palier
71	27086	1	1	Tætningsring	Shaft sealing ring	Wellendichtring	Reten	Obturation d'arbre
72	27000	1	1	Gearhus kompl.	Gear housing compl.	Gehäuse kompl.	Cártar completo	Botte de vitesses cpl.
	620A1200	1		1) Reversegear kompl.	Reversing gear compl.	Bootswendegetriebe komplet	Caja marina completo	Reducteur inerseur cpl.
	620A1300		1	2) Reversegear kompl.	Reversing gear compl.	Bootswendegetriebe komplet	Caja marina completo	Reducteur inerseur cpl.
				<input type="checkbox"/> Efter behov	According to requirement	Nach Bedarf	De acuerdo con demanda	Selon l'exigence
				1) DV 10 fra 205841	DV 10 from 205841	DV 10 von 205841	DV 10 desde 205841	DV 10 de 205841
				DV 20 fra 100221	DV 20 from 100221	DV 20 von 100221	DV 20 desde 100221	DV 20 de 100221
				2) DV 36 fra nr. 1	DV 36 from no. 1	DV 36 von Nr. 1	DV 36 desde no. 1	DV 36 de no. 1